

PÖTTINGER

news

Informační magazín pro obchodní partnery
a uživatele techniky Pöttinger



Padesát let se sběracími vozy

..... ■ **z historie výroby**

Úspěch na pokračování

..... ■ **stovky spokojených uživatelů**

Zkušenosti z praxe

..... ■ **u zemědělců v Čechách a na Slovensku**



Půl století výroby sběracích vozů

Myšlenka vyvinout stroj, který v sobě kombinuje nakládací zařízení, transportní prostředek a zároveň příslušenství pro vykládání hmoty, se ukázala jako přelomová. V roce 1963 měla již firma Pöttinger dostatek zkušeností s technikou pro sklizeň píce, aby mohla zahájit vývoj a výrobu samosběracích návěsů. Dodnes si zachovává v uvedeném segmentu celosvětové prvenství.

Jako specialista na výrobu samosběracích vozů již padesát let nabízí firma Pöttinger širokou škálu modelů. Určeny jsou pro jakékoliv podmínky nasazení a velikosti podniků. Spokojení uživatelé samosběracích a senážních vozů tvrdí, že je to nejlevnější způsob sklizeň vysoce kvalitního krmiva.

Předchůdcem samosběracích vozů byl bezpochyby nakladač sena, který se vyráběl ještě do začátku šedesátých let minulého století. Potom byl vynalezen samosběrací vůz, jako kombinace nakládacího a vykládacího zařízení na jednom podvozku. Přednosti samosběracího vozu spočívaly už tehdy zejména ve vysoké pracovní rychlosti, univerzálnosti a velkém usnadnění práce. Rozhodující fáze nastala ve vývoji samosběracích vozů, když přišel nápad vyrábět samosběrací senážní vozy s řezacím ústrojím a vyšším počtem nožů, pro kvalitní



První samosběrací návěs Pöttinger měl označení Pioneer-S. Značně zvýšil výkonnost a snížil pracnost sklizeň. Byl vybaven sběračem a podlahovým dopravníkem pro vyprázdnění hmoty. Uzavřená nástavba měla dřevěné postranice a ve stropní části provazy.

řezanku a s možností dávkovacího ústrojí pro zakládání krmiva. Tento senážní vůz pod názvem ERNTEPROFI byl poprvé uveden do praxe v roce 1972 a otevřel firmě Pöttinger cestu na mezinárodní trhy.

Zdokonalováním konstrukce a výbavy se senážní návěsy stávaly stále více žádanými stroji v zemědělské praxi. Například vozy EUROPROFI ve své době překvapily vysokým výkonem svého plnicího ústrojí s hvězdicovým rotorem a kvalitou řezanky. Velmi dobře je znají i naši zemědělci, přičemž označení EUROPROFI přetrvává v modelové řadě senážních návěsů do současnosti a představuje střední kategorii těchto vozů.

Pojmem výkonnosti se však staly velkoobjemové vozy JUMBO koncem devadesátých let minulého století. Jejich výrobou přinesla firma Pöttinger nový trend v senážní technice, která umožňuje rychlou a hospodárnou technologii senážování.

K jejich výrobě vedly rozsáhlé zkušenosti s konstrukcí senážních návěsů vybavených plnicím rotorem a řezacím ústrojím. Firma Pöttinger také pružně zareagovala na otevření trhů ve východní Evropě vývojem senážních návěsů s velkým objemem, vysokou rychlostí plnění a špičkovou výbavou včetně elektroniky. Uvedení návěsů JUMBO na trh představovalo jeden z mezníků ve vývoji firmy, ale zároveň i přelom ve sklizni pícnin.

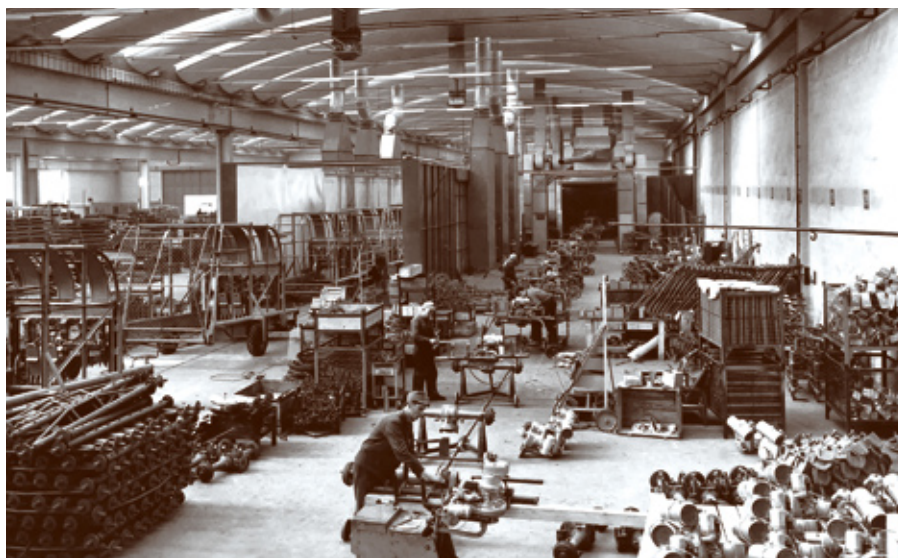
Návěsy nasazené na velkých pozemcích v Evropě v agregaci s výkonnými traktory se ukázaly jako ekonomicky výhodnější technologie sklizeň pícnin, než zaběhnutá řezačková sklizeň. V samosběracích a senážních vozech je optimalizován výkon se systémem – lehká obratnost, vysoká výkonnost a víceúčelovost. Sběrač perfektně kopíruje nerovnosti terénu a sbírá čisté krmivo. Řezací zařízení z nástrojové oceli s vlnným výbrusem zajišťuje kvalitní řez a vysokou kvalitu krmiva a má jednoduchou údržbu s výměnou nožů pomocí výkyvného



V roce 1972 byl uveden na trh první vůz vybavený řezacím ústrojím ERNTEPROFI 3. V dopravním kanále byl integrován nosník s velkým počtem nožů. Tím mohl návěs sklízet přímo z řádku zelenou píci určenou na krmení. V zadní části byl doplněn o rozdrůzvací válec a zakládací dopravník.

nosníku nožů EASY MOVE. Konstrukce a nástavba má stabilní rám z profilované oceli pro vysoké zatížení. Automatická bruska AUTOCUT umožňuje rychlé a komfortní broušení nožů přímo na voze. Dalším přínosem je flexibilita vozů, dovolující optimálně reagovat na průběh počasí a současně malá organizační náročnost.

Senážní vozy se dají výborně využívat i jako samosběrací návěsy pro sklizeň suché hmoty. Díky jednoduchosti a nenáročnosti logistiky představují nejlevnější technologii sklizeň slámy, jaká je na trhu. Návěsy JUMBO se osvědčily i jako transportní prostředek pro sklizeň kukuřice na siláž. Pro dopravu řezanky, kukuřice či dřevní štěpky vyvinula firma Pöttinger víceúčelové velkoobjemové návěsy řady JUMBO combiline.



V roce 1969 byla dokončena výstavba nového závodu v Grieskirchenu a firmě Pöttinger se otevřely další možnosti rozvoje výroby. Pokračovaly také práce na vývoji samosběracích návěsů.

SLOVO

úvodem



Ing. Zdeněk Bílý
obchodní zástupce firmy Pöttinger
pro Českou a Slovenskou republiku

Vážení přátelé,

sklizňová technika patří do skupiny strojů, která se neustále vyvíjí. Je to dáno měnícími se nároky chovatelů a v poslední době i rozvojem bioplynových stanic. Specifickými nároky se vyznačují také zemědělci v Čechách a na Slovensku, především co se týká rychlosti sklizně a kvality objemných krmiv. Jejich potřeby nás inspirovaly a podnítily vývoj velkých návěsů FARO 8000 L a JUMBO 10010 L combiline, které dnes patří k samozřejmé výbavě i v mnoha podnicích v Evropě.

Firma Pöttinger má s výrobou samosběracích vozů již padesátiletou zkušenost. Pyšní se jejich nejširší nabídkou – 54 typů vozů s objemem od 17 až do 100 m³, které jsou exportovány do mnoha zemí na celém světě. Orientace na český a slovenský trh se vyplatila. Od roku 1995 bylo v České a Slovenské republice prodáno celkem 1 464 samosběracích a senážních vozů. Prvenství si udržují vozy JUMBO (651 kusů), následované úspěšnou stálicí, kterou je řada EUROPROFI (410 kusů) a na třetím místě se umístily vozy FARO (266 kusů).



Ing. Juraj Kandra
obchodní zástupce firmy Pöttinger
pro Slovenskou republiku

Děkujeme za dlouhodobou přízeň a spolupráci.

Opakované vítězství vozů JUMBO



Senážní vozy JUMBO poutají opakovaně pozornost odborné veřejnosti na významných veletrzích a výstavách zemědělské techniky. Z četných ocenění na výstavách vybíráme:

- **Zlatý klas** na mezinárodním agrosalonu Země živitelka v roce 2001 pro JUMBO 6600 D.
- **Stříbrná medaile** na výstavě Agritechnica v Hannoveru v roce 2009 + stroj roku 2010.
- Ocenění z výstavy Agritechnica: **JUMBO – STROJ ROKU 2010**
Nezávislá komise zemědělské společnosti vyhodnotila ve 14 kategoriích stroj roku 2010. V kategorii strojů pro sklizeň píce obdržel ocenění senážní vůz JUMBO.
- **NAJinovativnějším strojem roka 2010** na Slovensku byl vůz JUMBO vyhlášený na Agrosalonu v Nitře v roce 2011.
- **Zlatý klas** na mezinárodní výstavě Země živitelka v roce 2013 pro vůz JUMBO 10010 L combiline.



Úspěch s pokračováním

Od svého vzniku v roce 1871 je firma v rukách rodiny Pöttinger a výroba pícninářských strojů „made by Pöttinger“ má dlouholetou tradici. Vlajkovou lodí firmy jsou však samosběrací vozy, které jsou vyráběny 50 let. Samosběrací vůz a Pöttinger – úspěšná historie bez konce. Vývoj vozů začal rokem 1963 a Pöttinger se stal postupně vedoucí značkou na trhu. Tomu však předcházela dlouhodobý vývoj.

Rozhodující myšlenkou ve vývoji vozů bylo zabudování řezacího ústrojí s větším počtem nožů. V roce 1972 vzniká řezací vůz kombinovaný s rozdrůžovacími válci – impuls ve výrobě vozů. V sedmdesátých letech minulého století se tak proslavily zejména sběrací vozy Pöttinger Pionier a Kadett. Více než třicet let dalšího vývoje sběracích vozů v naší firmě umožnilo vzniknout řadě dalších typů a postupně vyústilo ve výrobu úspěšné řady senážních sběracích vozů EUROPROFI, JUMBO a TORRO. Pöttinger



Také pro transport řezanky od řezačky či dřevní štěpky vyvinul Pöttinger víceúčelové návěsy řady JUMBO combiliner. Jsou vybaveny zesílenou otevřenou nástavbou umožňující sklizeci řezače snadné plnění a zároveň bezpečný transport i na delší vzdálenosti. Na snímku je velkoobjemový vůz JUMBO 10010 L combiliner.

prodal do současnosti do celého světa přes 120 000 samosběracích a senážních vozů.

Pro zvýšení výkonnosti a komfortu obsluhy rozvíjí Pöttinger cílevědomě program vozů. Dnes nabízíme zemědělcům i podnikům služeb širokou nabídku vozů s objemem od 17 m³ až do 100 m³. Především senážními vozům řady EUROPROFI a JUMBO věnují zemědělci značnou pozornost. Na základě požadavků zemědělců z České a ze Slovenské republiky na vůz s většími objemy přišel Pöttinger s vozy FARO 8000 L na sklizeň sena a slámy a velkoobjemovými vozy JUMBO 10010 L combiliner pro sklizeň senáže a pro dopravu objemných materiálů.

BOSS JUNIOR

Vůz vhodný pro menší podniky. Provedení T s rozšířenou nápravou a sníženým těžištěm je určeno pro nasazení v horských podmínkách. Objem 17 a 22 m³. Energetická náročnost od 15 kW do 30 kW.

EUROBOSS

Vůz pro malé a střední podniky. Pro snížení nároků na údržbu lze vozy vybavit výkyvným nosníkem nožů. Provedení T s rozšířenou nápravou a sníženým těžištěm je určeno pro nasazení v horských podmínkách. EUROBOSS 330 D s rozdrůžovacími válci a shazovacími

	BOSS JUNIOR		EUROBOSS					PRIMO				FARO			
	17 T	22 T	250 H/T	290 H/T	330 H/T	330 D H/T	370 H/T	350 L	400 L	450 L	500 L	3500 L / D	4000 L / D	4500 L	6300 L
Objem ložného prostoru dle DIN – m ³	17	22	25	29	33	33	37	35	40	45	50	35	40	45	63
Objem ložného prostoru dle – m ³	11,5	14,25	16,1	18,7	21,3	20,5	23,9	22	25,5	28,5	31,5	22/21,5	25,5/25	28,5	38,5
Celková délka – mm	5670	6350	6830	7450	8070	8070	8690	8010	8690	9370	9150	7780/8250	8460/8930	9140	10500
Celková šířka – mm	2400	2400	2360/2580	2360/2580	2360/2580	2360/2580	2360/2690	2420	2420	2420	2420	2420	2420	2420	2420
Celková výška – mm	2730	2730	3260/3070	3260/3070	3260/3070	3260/3070	3260/3070	3450	3500	3500	3700	3560	3560	3560	3760
Hmotnost – kg	1650	1750	2500	2600	2700	3150	3300	3700	4400	4550	4950	4850/5370	5000 / 5520	5150	5850
Šířka sběrače – mm	1550	1550	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1850	1850	1850	1850
Počet řad prstů sběrače	4	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6
Vkládací ústrojí	hrabicové	hrabicové	hrabicové	hrabicové	hrabicové	hrabicové	hrabicové	hrabicové	hrabicové	hrabicové	hrabicové	válcové	válcové	válcové	válcové
Maximální počet nožů	12	12	31	31	31	31	31	31	31	31	31	27	27	27	6
Minimální rozeč nožů – mm	120	120	43	43	43	43	43	45	45	45	45	51	51	51	210
Rozdrůžovací válce	ne	ne	ne	ne	ne	ano	ne	ne	ne	ne	ne	ne / ano	ne / ano	ne	ne



BOSS JUNIOR 22 T



EUROBOSS 250 T



PRIMO 350 L

pásem je vhodný mj. pro klasické zelené krmení. Objem 25 až 37 m³. Energetická náročnost od 18 kW do 55 kW.

PRIMO

Z latinského „primo“, což znamená „nejlepší“ byl odvozen název nového samosběracího vozu. Typová řada PRIMO je postavena na stejné platformě, jaká je používána u typů FARO a EUROPROFI (šroubovaný rám profilu C a šířce 2,1 m). Stablní konstrukce sběrače s šířkou 1,8 m a 5 řad prstů garantují čistý sběr i při vysoké pracovní rychlosti. Vůz je vybaven hrabicovým vkládacím ústrojím a dvěma řadami nožů. Patentované jištění nožů pracuje nonstop. Uzavřená konstrukce nástavby s hustě uspořádanými sloupky přepraví bez ztráty každý materiál. Objem 35 až 50 m³. Energetická náročnost od 52 kW do 81 kW.

FARO

Dlouho žádané vozy jsou shodné koncepce s vozy PRIMO, pouze hrabicové vkládací ústrojí je nahrazeno sedmiřadým vkládacím válcem a nosník je s noži uspořádanými v jedné řadě. Název FARO je odvozen z italského „faro“ – maják. S generací samosběracích vozů FARO byl vyvinut lehký vůz střední třídy s vkládacím válcem. Objem 35, 40 a 45 m³, varianta pro sklizeň sena a slámy 63 a 80 m³. Energetická náročnost od 63 kW do 96 kW.

EUROPROFI

Osvědčené vozy se šroubovaným rámem z jemnozrnné oceli profilu C 220x70x50x5 mm, který spolehlivě přenáší dlouhodobě velké zatížení na krut a na ohyb. Uzavřená konstrukce

nástavby s hustě uspořádanými sloupky spolehlivě přepraví každý materiál bez ztráty až na žlab. Dvě čidla automatiky plnění optimálně využijí ložný prostor vozu, čímž zlepšujeme ekonomiku sklizně. V horní části nástavby lze provázky nahradit stropními profily, čímž je možné zvýšit využití ložného prostoru vozu při sklizni sena a slámy až o 30 %. Svoji velikostí a univerzálností při sklizni senáže, sena, slámy a odvozu kukuřice jsou vhodné zejména pro střední podniky. Objem 40 až 50 m³. Energetická náročnost od 74 kW do 133 kW.

TORRO

Vozy jsou určeny pro podniky s vysokým požadavkem na délku řezanky při agregaci s traktory středních výkonových tříd. Na trhu naprosto jedinečný je výkvný nosník nožů na levou stranu vozu. Vozy s celkovou hmotností 20 tun a objemem 45 až 57 m³. Energetická náročnost od 100 kW do 169 kW.

JUMBO a JUMBO combiline

Vzhledem k vysokým výkonům je sběrač vystaven velkému zatížení. Sběrač o šířce 2 m (na přání 2,36 m) sbírá rychle a spolehlivě každý materiál. Velký průměr opěrných kol, 8 řad prstů a přítlačný váleček garantují čistý sběr i při větší pracovní rychlosti. Pöttinger nahradil hřidel prstů speciálně tvarovaným stabilním profilem. Detail, který stojí rozhodně za povšimnutí. Vinutí prstů se opírá o profil, který snižuje jejich zatížení, a tím dochází ke snížení nebezpečí prasknutí prstů. Kvalitní řezanku zajišťuje 45 nožů uspořádaných v jedné řadě a vkládací válec s osmi řadami hvězdic. Patentované jištění nožů senážních vozů pra-



Vůz JUMBO 7210 L

cuje nonstop. Každý nůž je jištěn pružinami na dvou místech. Přední pružina tlumí otřesy vznikající nárazem cizího tělesa a zadní pružina umožní výkvn nože až o 13 cm a jeho následné vrácení do polohy řezání. Vozy JUMBO mají výkvný nosník nožů, centrální uvolnění nožů a čistící kryt. Údržba a výměna nožů je tak velmi jednoduchá. Šroubovaný rám je vyrobený z jemnozrnné oceli (profil 300x100x50x6 mm) a snáší dlouhodobě velké zatížení. Stropní profily jsou u JUMBO 8010 a 10010 v základní výbavě. Objem vozů je 60 až 100 m³. Combiline s otevřenou nástavbou je vhodný pro sklizeň senáží a pro dopravu (kukuřice, štěpky). Uživatelé ocení mj. automatickou brusku nožů AUTOCUT nebo široký sběrač X-LARGE. Celková hmotnost vozu JUMBO 10010 combiline s nápravou TRIDEM je 31 tun. Energetická náročnost velkoobjemových vozů je od 118 kW do 235 kW.

Vozy v provedení L jsou s klasickou zadní stěnou a v provedení D jsou vybaveny rozdrůzovacími válci, které tvoří při vyprazdňování rovnoměrný koberec píce. Rozdrůzovací válce jsou snadno demontovatelné. Vozy provedení D lze na přání vybavit i zakládacím pásem.

	EUROPROFI				TORRO			JUMBO				JUMBO combiline			
	4000 L/D	4500 L/D	5000 L/D	4500 L/D	5100 L/D	5700 L/D	6010 L/D	6610 L/D	7210 L/D	8010 L	10010 L	6010 L/D	6610 L/D	7210 L/D	10010 L/D
8000 L	40	45	50	45	51	57	60	66	72	80	100	60	66	72	100
46	25,5/25	28,5/28	31,5/31	27,5/27	31/30,5	34,5/34	35/34	39/38	42,5/41,5	46,5	49,5	34,3/32,9	37,9/36,5	41,5/40,1	48,1/46,6
10790	8460/8930	8460/8930	9150/9620	8700/8870	9080/9550	9770/10240	9250/9720	9930/10400	10600/11070	11390	11990	9250	9930	10610	11860
2500	2510	2510	2510	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2750	2550	2920	2970	2750
3980	3680	3880	3880	3980	3980	3980	3980	3980	3980	3980	3980	3765	3830	3880	3980
6000	5800/6250	5900/6350	6050/6500	7300/7750	7400/7850	7550/7950	8500/8950	8750/9200	9000/9450	9250	11750	8990/9540	9150/9700	10600/11150	11950/12500
1850	1850	1850	1850	1850	1850	1850	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
6	6	6	6	6	6	6	8	8	8	8	8	8	8	8	8
válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové	válcové
6	31	31	31	39	39	39	45	45	45	45	45	45	45	45	45
210	45	45	45	35	35	35	34	34	34	34	34	34	34	34	34
ne	ne / ano	ne / ano	ne / ano	ne / ano	ne / ano	ne / ano	ne / ano	ne / ano	ne / ano	ne	ne	ne / ano	ne / ano	ne / ano	ne / ano



FARO 8000 L



EUROPROFI 5000 D



TORRO 5700 L

STOVKY SPOKOJENÝCH



V současnosti firma Pöttinger nabízí celkem 54 různých modelů samosběracích a senážních návěsů v rozpětí objemu od 17 až do 100 m³. Je tak schopna pokrýt požadavky každého zákazníka, ať provozuje v úrodné oblasti intenzivní živočišnou výrobu nebo se jedná o malou rodinnou farmu v podmínkách podhůří.

Řada uživatelů si v minulosti pořídila více než jeden samosběrací vůz Pöttinger. Zvlášť uctivé poděkování za věrnost patří podnikům, které během let zakoupili nejméně pět samosběracích vozů. V České republice mezi ně patří **AGROCHOV Stará Paka; ALIMEX Nezvěstice; FARMA VACEK, Vrchotovy Janovice; Milan Hutník, Pecka; Příkosická zemědělská; VOD Jetřichovec; ZD Budišov; ZS Dublovice; ZD Krásná Hora; ZD Nečín a ZD Opařany**. Ve Slovenské republice jsou to **PD DEVIO Nové Sady, PD Ondava Stropkov a SEMAT Trnava**.

Česká republika

Jihočeská zemědělská – středisko Světlá, Trhové Sviny; 1. Opatovská, Dušejov; 1. Zemědělská Chorušice; 1. Zemědělská Ratměřice, Jankov; 1. Zemědělská Tuněchody, Chrudim; 1. Viteňská, Janovice nad Úhlavou; AG Skořenice, Choceň; AGOS BIO, Bukovina; AGRA Deštná; AGRA Zvíkov; AGRAS Bohdalov; AGRIA Ujčov, Nedvědice; AGRICULTUR Nýrsko; AGRIMA Draženov, Domažlice; AGRINO Oldřichov, Mladá Vožice; AGRIPROD Munice, Hluboká nad Vltavou; AGRO Brteč, Vysoké Mýto; AGRO Bystřice, Libáň; AGRO Dolní Kralovice; AGRO družstvo Záhoří; AGRO Huzová; AGRO Hybálec, Jihlava; AGRO Jenišovice, Luže; AGRO Jesenice u Prahy; AGRO Kunčina; AGRO Malinová, Petrovice; AGRO Měřín; AGRO Měšetice, Sedlec-Prčice; AGRO Pertoltice, Zruč nad Sázavou; AGRO Podlesí, Červené Janovice; AGRO Poleň, Klatovy; AGRO Posázaví, Okrouhlice; AGRO Přestavky u Čerčan; AGRO Sázava, Velká Losenice; AGRO Vysočina Bystře, Bystřín u Poličky; AGRO Záblatí, Osová Bítýška; AGRO Zvole, Zvole nad Pernštejnem; AGROAktivita, Praha 7; AGROBOS Slatina, Olovnice; AGROCOM Hrušovany; AGROCOM Kájov, Kladno; AGROČAS, Staré Sedliště; AGRODAM Hořepník; AGRODRUŽSTVO Brfův – Lipůvka, Černá Hora; AGRODRUŽSTVO KLAS Křižan; AGRODRUŽSTVO Načeradec; AGRODRUŽSTVO Ostrovec; AGRODRUŽSTVO Počátky; AGRODRUŽSTVO Šumavské Hoštice; AGRODRUŽSTVO Tištin; AGRODRUŽSTVO v Bykoši, Králův Dvůr; AGRODRUŽSTVO Vyšetice, Právošín; AGRODRUŽSTVO Zábřeh; AGRODRUŽSTVO Zimutice, Týn nad Vltavou; AGROFANDA Kunratice, Frydlant v Čechách; AGROFARM Konopík a syn, Hostouň; AGROFARMA V. Malahov, sdružení SHR, Seměvice; AGROFARMY Bezručovice; AGROCHEMA Studenec, Koněšín; AGROCHOV Dynín; AGROCHOV Kasejovice Smolínec; AGROCHOV Stará Paka; AGROJILM, Jilemnice; AGROKAT Katovice; AGROKOM Brzkov, Polná; AGROKOMPLEX Kunovice; AGROKOMPLEX Ohře, Bohušovice nad Ohří; AGROKOV Ždárky; AGROLAN Budčice, Sušice; AGROM Třebnoušev, Jičín; AGROMA Jíkev, Nymburk; AGROMACHINE Švihov; AGROMER Zlích, Česká Skalice; AGRONA Nechvalice, Sedlčany; AGRONA Rpety, Hořovice; AGRONA Staré Město; AGRONOVA Loket, Čechtice; AGRONOVA M&P, Kamenice nad Lipou; AGROPODNIK Domažlice; AGROPODNIK Humburky, Nový Bydžov; AGROPODNIK Košetice; AGROPOS, Děčín; AGROPRODUKT Supkovice; AGROPROFIT Chotýčany; AGROSEV Červená Řečice; AGROSPOL Drahotešice, Hluboká nad Vltavou; AGROSPOL Knínice, Knínice u Boskovic; AGROSPOL Mladá Vožice; AGROSPOL Rožmitál na Šumavě; AGROSPOL

Útěchovice; AGROSTŘED Mezno, Miličín; AGROTECH Poličná, Valašské Meziříčí; AGROZA Žirovnice; ALA Repnky; ALIMEX Nezvěstice; Vít Antl, Bruntál; AP Střítež, Dolní Rožínka; APALOSA, Liberec; AUGUSLAND, Zákupy; Jaroslav Auský, Lomnice nad Lužnicí; AUTO ZÁVOD Český Dub; AVENA Kravaře u České Lípy; AZ DELTA, Čkyně; Jiří Barbořík, Velké Březno; Pavel Bartoň, Štýty; Pavel Bastl, Jistebnice; Štěpán Bečvář a Ing. Pavel Koukol, Pízeň; Václav Beránek, Dolní Bělá; BIOFARMA – HTL, Rokycany; BIOPLYN SG, Děčín; BIOPOTRAVINY, Velký Šenov; BK Il., Bor u Tachova; Jaromír Boháček, Lištany; BONAGRO, Blažovice; Jan Bouda, Lomnice nad Lužnicí; Miroslav Brož, Havlíčkův Brod; Václav Buček, Cholenice; Radek Busta, Želetava; CEF Cerhonice, Čimelice; Miloš Cochlar, Kunčice pod Ondřejněm; CPZ Chotěšov; Česká zemědělská akademie v Humpolci; Václav Čítek, Jistebnice; Roman Čmedla, Cítov; Josef Dalecký, Vortová; DARTEX CX, Dubnice pod Ralskem; Josef Diviš, Strakonice; DMP Pracovce, Strakonice; Dnešícká zemědělská; DOBROSEV Dobronín; Svatošlav Dočekal; Michal Doležal, Divčice; Jiří Doubek, Horažďovice; Miloslav Drhovský, Malšice; František Drs, Dynín; Miroslav Drs, Soběslav; DRUŽSTVO AGRA Břežnice u Bechyně; DRUŽSTVO Heřmanov; DRUŽSTVO Zádveřice – Raková, Vizovice; DS AGRO Libštát; Václav Dub, Horažďovice; DUBICKÁ zemědělská, Dubicko; Jitka Dudová, Tachov; DV Batelov; DV Krchleby, Nymburk; DV Petrovec, Světlá nad Sázavou; Jaroslav Dvořák, Osík u Litomyšle; Jaroslav Dvořák, Batelov; DVP Pyšel; EKOSPOL, Meziměstí; FARMA Alois Bureš, Moravský Beroun; FARMA BOVINE, Heřmanovice; FARMA Čábová, Moravský Beroun; FARMA Dřeveš, Skuteč; FARMA FILOUN, Plavý; FARMA Chvalšiny; FARMA Javořice Jihlávka, Batelov; FARMA Klofáč, Havlíčkův Brod; FARMA Kmetiněves, Hospozín; FARMA Lesoňovice, Bystřice nad Perštýněm; FARMA Malá Morava; FARMA Milná, Horní Planá; FARMA Molík, Praha; FARMA Neveklov; FARMA Nová Ves, Batelov; FARMA Písečné; FARMA Pour, Hradec Králové; FARMA Poutnov, Teplá; FARMA Prčice, Sedlec – Prčice; FARMA Rytíř, Tábor; FARMA Strážný; FARMA Šumava, Prachatice; FARMA U feky Orlice, Týniště nad Orlicí; FARMA Vacek, Vrchotovy Janovice; FARMA Václavice, Hrádek nad Nisou; FARMA Veselka, Trhové Sviny; FARMA Viktorie, Třešněná u Krnova; FARMERS, Trutnov; Folprecht, Staňkova Lhota; FOMAS, Domažlice; Václav Frejlich a Zdeněk Frejlich, Veselí nad Lužnicí; GAJDAK, Čeladná; Pavel Goll, Jilemnice; GORAL, Hronov; GRAIN, Frydlant v Čechách; František Habr, Dačice; Jiří Hájek, Varnsdorf; Miroslav Halouzka,

Čáková; Dalibor Hanes, Dubnice; David Heindl, Horšovský Týn; Jaroslav Henzl, Přibyslav; HERMAS, Horní Heřmanice v Čechách; Jiří Hilscher, Pěkov; Miroslav Hlaváček a synové, Boleboř; HOD Březejc, Velké Meziříčí; HOD Jablonov, Velké Meziříčí; Jan Hofbauer, Stříbřec; Martin Holub, Blatná; Karel Horák, Žehuň; Michal Horák, Veselí nad Lužnicí; HORAL Mořkov, Žitovice; Petr Horčík, Ústí nad Labem; HORYMAS Tvrdkov, Rýmařov; Stanislav Hosnedl, Klatovy; Hospodářská společnost Rozseč; Jan Hoško, Václavov; Ladislav Hošna, Volary; Ota Hovorka, Bezručovice; HRADECKÁ zemědělská, Hradec nad Moravicí; HRADO, Hrabišín; Ladislav Hromas, Trhový Štěpánov; Jaroslav Hruška, Borovany; Ing. Václav Hubač, Sušice; Miloš Hubka, Machov; Leo Hurník, Josef Kocian, Pavel Richter, Kravaře; Milan Hutník, Pecka; CHANA – DW, Červený Kostelec; Josef Chára, Chýše; I. Pozdvičinská, Pecka; INSI; JAGOS, Skorošice; Vladimír Jakoubek, Kdyně; Vít Janák, Třešť; Markéta Jančíková, Rovečné; Zdeněk Janíček, Hajnice; Jaromír Janků, Ruda nad Moravou; JANTAR Bruntál; JAVORNÍK CZ, Štítná nad Vláří; Ivan Jelínek, Praha; Jihočeská univerzita, České Budějovice; Miloslav Jínek, Nové Město na Moravě; JI-NOS – AGRO, Veselí nad Lužnicí; pan Jiránek, Česká Skalice; JS CENTRUM, Nový Knín; Jiří Jura, Nová Bystřice; JZD Budovatel Janovice nad Úhlavou; JZD Staré Hamry; Jan Kafka, Čechtín; KAMENEC; KAMENÍČEK, Ruda nad Moravou; Vlastimil Kamír, Chvalšiny; Marcel Khol, Nový Bor; Jiří Klavida, Vlašim; KLADRUBSKÁ, Terešov; KLAS Čihošť; KLAS Jaroměřice; Jindřich Kněbort, Mírová pod Kozákovem; Kokonínská Zemědělská, Rychnov u Jablonce nad Nisou; Josef Koliba, Dobruška; Václav Kollert, Suchý Důl; Jiří Komárek, Šumperk; Ferdinand Kopačka, Sušice; Milan Kopsa, Děčín; Miroslav Kopulety, Náměšť nad Oslavou; Miloslav Koukal, Miličín; KOVO – Bohdalovice; Krakonošův ranč, Poniklá; Pavel Král, Klatovy; Rudolf Král, Velké Svatoňovice; Bohumil Krejčí, Hlinsko; Jan Krejčík, Pavlíkov; Jaromír Křivánek, Čechtín; Vratislav Kříž, Radim; Radek Kubal, Sušice; KVATRO statek, Velká nad Veličkou; Lesy ČR – lesní správa Hořice; LIBER Rudíkov; LÍPA, Bechyně; Miroslav Mach, Velešín; Miroslav Mach, Jilemnice; MANOVICKÁ zemědělská, Nepomuk; Luboš Masnýř, Čechtín; Alois Mejsnar, Luděk Mejsnar, Kunčice nad Labem; Oldřich Menšík a Vojtěch Menšík, Kunčice pod Ondřejněm; František Mikoláš, Křhanice; Petr Miksa, Stoky; Jan Müller, Tursko; MIREL, Vratimov;

Z pole přímo do stáje

Dnešická zemědělská, a. s., na Plzeňsku je jedním z podniků, který se rozhodl využívat v intenzivním chovu mléčného skotu zelené krmení. Stádo 350 dojnic českého strakatého skotu, s průměrnou roční užitkovostí kolem 7 000 kg mléka, si tak od jara do podzimu pochutnává na čerstvé kvalitní píce.

„Hospodaříme na 1 500 ha orné půdy a 250 ha trvalých travních porostů v nadmořské výšce 370 až 500 metrů. Osevní postup nyní hodně podléhá potřebám bioplynové stanice s kapacitou 800 kW, samozřejmě s ohledem na živočišnou výrobu. Z tradičních tržních plodin pěstujeme 250 ha řepky ozimé, 350 ha pšenice ozimé, 150 ha ječmene ozimého, na 50 ha je



Ing. Jiří Pašek (vpravo), ředitel společnosti Dnešická zemědělská, a. s., na Plzeňsku s Pavlem Šlesingerem, obsluhou kombinace sběracího vozu EUROPROFI 4000 D a čelní žací lišty NOVACAT 261 F alpha-motion na sklizeň zeleného krmení pro dojnice.

oves a v příštím roce počítáme s rozšířením žita ozimého na 100 ha pro potřeby bioplynové stanice. Z krmných plodin pěstujeme na 350 ha silážní kukuřici, z toho je plánováno 150 ha pro potřeby skotu a 200 ha pro bioplynovou stanici. Pro živočišnou je ještě 150 ha směsek vojtěšky a jetelotrav na senáž a zelené krmení, pro které jsme vyčlenili kolem 40 ha jetelotrav a jak porost dorůstá, neustále se sklízí dokola. Luskovinoobilné směsky s podsevem na 100 ha jsou určeny na senáž. Trvalé travní porosty sklízíme ze 70 procent na senáž a zbytek na



Kombinaci sběracího vozu EUROPROFI 4000 D s čelní žací lištou NOVACAT 261 F alpha-motion využívají v Dnešické zemědělské, a. s., na zelené krmení pro dojnice od letošního jara.

seno do balíků. Většina luk se seče třikrát,“ představil zaměření rostlinné výroby ředitel akciové společnosti Ing. Jiří Pašek.

Zelené krmení pro dojnice začali v Dnešické zemědělské praktikovat letos na jaře, když si pořídili sběrací vůz EUROPROFI 4000 D a čelní žací lištu NOVACAT 261 F alpha-motion. Zkušenosti sbírali u chovatelů, kteří už tento způsob krmení nějakou dobu využívají. Krmí se dvakrát za den, celkem asi 25 kg zelené píce na dojnici.

„Hlavním důvodem bylo zlepšení zdravotního stavu zvířat a zvýšení užitkovosti. To se nám podařilo, zvířata jsou v dobré kondici, přes léto se průměrná užitkovost díky zelenému krmení zvýšila z 6 500 kg mléka na 6 900 kg a očekáváme, že se stabilizuje kolem 7 000 kg. Ekonomicky nám to přinese zvýšení tržeb za mléko,“ uvedla Vlasta Malá, předsedkyně představenstva akciové společnosti, která má na starosti živočišnou výrobu.

Dalším důvodem podle Vlasty Malé byla výstavba bioplynové stanice. „V případě, že se vyskytne neúrodný rok, jako například ten letošní, a je celkově nižší sklizeň objemné píce pro dobytek i pro bioplynovou stanici, jsme schopni zvířatům plnohodnotně nahradit v letním období krmnou dávku, a tím ušetřit objem na zimu pro bioplynovou stanici, aby stále jela na sto procent.“

Nemalou zásluhu na úspěšném zeleném krmení má bezesporu technika Pöttinger – úspora pracovních operací a tím pohonných hmot v rámci celého cyklu senážování, nákladů na shrnování, řezání, vybírání i skladování krmiva, a také úspora asi 30 procent objemných krmiv. Kombinace pracuje v agregaci s traktorem 120 koní. Ulehčit práci by měl sběrací vůz EUROPROFI 4000 D také krmnému vozu tím, že mu bude řezat pšeničnou slámu na krmení. Zdejší chovatelé počítají, že vůz každoročně sklídí

a předřeže na krmení pšeničnou slámu zhruba ze 150 ha, kterou uskladní na volno a v zimě ji budou vybírat frézou.

S techniky Pöttinger v Dnešické společnosti slouží třetí sezonu také šestimetrový pneumatický secí stroj TERRASEM C6. „Je to robustní stroj, který v agregaci s traktorem 300 koní perfektně připravuje půdu pro setí, rovnoměrně seje a dodržuje nastavenou hloubku setí. Dokáže drtit i hroudy a umožňuje také přímé setí meziplodin do strniště. Do budoucna s ním chceme zkoušet i obnovu travních porostů. Jeho denní výkonnost je u řepky 60 ha, u obilovin za prodlouženou směnu 40 ha. Pracovní rychlost je kolem 10 až 12 km za hodinu, spotřeba nafty v průměru 6 až 10 l nafty na ha, podle typu půdy a setí plodiny. Za sezonu zaseje kolem 700 ha,“ zhodnotil univerzální secí stroj Ing. Pašek.



U stáda 350 dojnic českého strakatého skotu dosahovali zdejší chovatelé průměrnou roční užitkovostí 6 500 kg mléka. Díky zelenému krmení se už v létě dostali na 6 900 kg a po první sezoně očekávají, že užitkovost stabilizují na 7 000 kg mléka.

Techniku využívame naplno

DAKNA Námestovo, družstvo, hospodári na 2 900 ha poľnohospodárskej pôdy na severe Slovenska v podhorskej oblasti Oravských Beskýd. Jeho činnosť ovplyvňujú prírodné podmienky a pôsobenie v desiatich katastroch. Na Orave patrí medzi významných chovateľov oviec a hovädzieho dobytku so špecializáciou na produkciu mlieka. V rastlinnej výrobe sa zameriava na pestovanie obilnín, kukurice na siláž a viacročných krmovín pre potreby živočíšnej výroby.

Vzhľadom k rozsiahlej živočíšnej výrobe, ktorá má ročnú spotrebu 14 000 ton senáží a siláží, je v družstve prioritou produkcia kvalitných krmív. Že sa im to darí ukazujú objektívne rozborý a v rámci Slovenska pravidelné umiestnenie v prvej desiatke podnikov s najvyššou kvalitou objemových krmív.

„Úžitkovosť hovädzieho dobytku, ktorý je naším nosným programom, zabezpečujeme hlavne cez objemové krmivá, ale produkujeme i jadrové krmivá z obilnín a z vlastnej kukurice na zrno, ktorú pestujeme v extrémnych horských podmienkach,“ uviedol Ing. Milan Mišánik, predseda predstavenstva družstva DAKNA Námestovo, ktorý tento rok v máji získal prestížne ocenenie Naj agromanažér 2012.

Na zber krmovín, sena a slamy využívajú v družstve desať strojov od firmy Pöttinger. DAKNA bola prvým podnikom na Slovensku, ktorý začal od roku 2008 využívať štvorrotorové zhrňovače TOP 1252 C s-line. Prvé stroje tejto značky však zakúpili o mnoho skôr. V roku 2004 to bol obracač EUROHIT 61 N a dvojrotorový zhrňovač EUROTOP 801. Nasledovali čelný trojmetrový diskový žací stroj NOVACAT 306 F alpha-motion a žacia kombinácia s bočným uchytaním NOVADISC 730 s pracovným záberom 7,30 metra. V roku 2011 vybavili linku osemrotorovým obracačom HIT 810 N a dvoma samozberacími vozmi FARO 8000 L s objemom ložnej plochy 80 m³. Zatiaľ posledným zakúpeným strojom je dvojrotorový zhrňovač EUROTOP 651.

„Stroje Pöttinger využívame kvôli rýchlosti, spoľahlivosti a kvalite práce, ale taktiež preto, aby sme dokázali krmoviny zbierať s čo najmenšími prejazdmi, aby nedochádzalo k utužovaniu pozemkov ťažkou technikou. Mo-



Zľava Ing. Milan Mišánik, predseda predstavenstva družstva DAKNA Námestovo s Ing. Vítazoslavom Henčelom, vedúcim výroby.

mentálne máme dve kompletne linky postavené tak, že používame dva štvorrotorové zhrňovače TOP 1252 a pred nimi prihrabuje dvojrotorový EUROTOP 651. Máme i linku do horších podmienok, v podstate sa jedná o okrajové parcely, kde využívame len EUROTOP 651. Vysokú výkonnosť majú i žacie stroje. Kombinácia dokáže pokosiť 50 až 60 ha za deň a v podstate nahradí pôvodných 10 až 12 traktorov so starými žacími strojmi. Dva samozberacie vozy FARO 8000 L využívame na zber sena a slamy a je to veľmi rýchly a lacný spôsob zberu,“ pokračoval Ing. Milan Mišánik.

Prírodné podmienky, v ktorých DAKNA hospodári nie sú vôbec jednoduché – veľmi rozmanitý terén s vysokou svahovitosťou a nadmorskou výškou od 605 po 870 metrov. V posledných rokoch zbierajú tri kosby. Dôležitá je rýchlosť. Pri zbere krmovín na objemové krmoviny nesmie dôjsť k ich znehodnoteniu zostárnutím porastov.

So zvyšujúcou sa kvalitou objemových krmovín sa zvyšuje i využiteľnosť strojov. „U nás pracujú všetky stroje naplno a danú výmeru dokážu zozbierať trikrát a niekedy i viackrát. Podľa počtu odpracovaných hektárov



Dva štvorrotorové zhrňovače TOP 1252 C s-line sú v družstve DAKNA maximálne využívané. Za sezónu každý spracuje tri tisíce hektárov.



Dva vozy FARO 8000 L majú za sebou tri sezóny a spoľahlivo zvládajú i veľmi náročný terén. Slúžia predovšetkým na odvoz sena a slamy.



rov by u nás mali vydržať len asi dve sezóny, ale dnes majú za sebou piatu a fungujú bezproblémovo. Pointa využitia techniky Pöttinger je i v zhodnotení krmovín z extrémnych a neprístupných plôch. Napríklad dvojrotorový zhrňovač EUROTOP 651 prihrňa hmotu na bezpečné miesto, kam sa už dostane zberová technika. Je to náročné na organizáciu práce a pri veľmi premenlivom počasí taktiež technologicky,“ podotkol Ing. Vítazoslav Henčel, vedúci výroby.

Linku na krmoviny by chceli doplniť senážným vozom JUMBO, ktorý svojou vysokou výkonnosťou môže významne zefektívniť zber senáží a výrobu kvalitných objemových krmovín.

Vůz předčil všechna očekávání

V současné době společnost VIA AVENA, spol. s r. o., Blovice v okrese Plzeň-jih obhospodaruje 1 952 ha zemědělské půdy, z toho je 1 321 ha orné a 631 ha luk a pastvin. Na orné půdě pěstuje ozimé obiloviny, řepku, jarní ječmen a z krmných plodin jeteloviny a kukuřici na siláž. V živočišné výrobě se zabývá chovem masného skotu.

„Naše firma dlouhodobě navyšuje stavy masného skotu, máme bezmála tisíc kusů, a s tím je spojena i zvyšující se potřeba a výroba kvalitního objemného krmiva, ročně zhruba 2 900 tun. Proto jsme se rozhodli pořídit velkoobjemový senážní vůz JUMBO 10000 L, který má kapacitu 15 tun travní senáže nebo 25 tun kukuřičné siláže, a zajistit tak pro naše potřeby stroj s vysokou výkonností. Vůz splňuje všechny požadavky na efektivní a hospodárnou výrobu senáže, má menší potřebu pracovních sil, nižší je spotřeba nafty a lepší logistika sklizně. Co je pro nás neméně významné, že s ním dokážeme vyrobit vysoce kvalitní krmivo, které vede ke zvýšení užitkovosti v chovu skotu. To vše jasně hovoří ve prospěch senážního vozu JUMBO 10000 L s multifunkčním využitím po celou sezonu. V letních měsících ho využíváme také na sklizeň slámy v objemu 2 600 tun, v zimních měsících přepraví až 1 500 tun slámy ze stohu na zimoviště a v podzimních měsících přepravuje kukuřičnou siláž v objemu asi 6 500 tun,“ uvedl Ing. Václav Valenta, jednatel a společník VIA AVENA, spol. s r. o.



Ing. Václav Valenta (vpravo), jednatel a spoluvlastník společnosti VIA AVENA, spol. s r. o., Blovice. Na snímku s Václavem Krásným, prodejcem z obchodního střediska Přeštice společnosti Agrowest, a. s., Plzeň.

Další nespornou výhodou senážního vozu je podle Ing. Valenty třínápravový podvozek Tridem s hydro-pneumatickým odpružením a flo-tačními pneumatikami, který rovnoměrně roz-děluje zátěž na velkou styčnou plochu, takže tlak na povrch půdy zůstává nízký. Dobře si poradí i v extrémně vlhkých podmínkách, kdy nedo-chází k utužení půdy. Zdůraznil, že vůz JUMBO 10000 L v podniku vyřešil zvládnutí organizačně i časově náročných operací při sklizni senáže, slámy a siláže s přihlédnutím k úspoře nafty a pracovních sil.

Vůz pracuje v agregaci s traktorem 310 koní už čtvrtou sezonu. Zatím na něm nebyla žádná porucha, a to sklízí i dost kamenité pozemky. Sbírá veškerou píci na senáž, přičemž senážní



Velkoobjemový senážní vůz JUMBO 10000 L.

žlab dokáže naplnit za dva dny. Z 80 procent sveze slámu a na podzim přepraví zhruba třetinu kukuřičné siláže. Na hektary to vychází následovně: ze dvou až tří sečí odveze na senáž hmotu z 500 ha, z více než 400 ha slámu a kukuřičnou siláž z 90 ha. Celkem za sezonu je to 1 000 ha při dopravní vzdálenosti 2 až 7 km.

„Zpočátku jsme měli trochu obavy z tak velkého vozu a tří náprav – nájezdy na můstky, přejezdy a podobně, ale vůz v pohodě zvládne všechny překážky. V terénu se pohybuje dobře, manévrovatelnost je naprosto bezproblémová a například během letošních červnových extrémně vlhkých podmínek jezdil spolehlivě a nedělal žádné koleje,“ zhodnotil kvality vozu Ing. Valenta.

Ve společnosti VIA AVENA mají z techniky Pöttinger ještě dva šestimetrové rotorové obrabeče, a to EUROHIT 61 N z roku 2007 a HIT 610 N pořízený v roce 2010. Využívají je podle potřeby a s oběma jednoduchými a bezporuchovými stroji jsou spokojeni.



Podvozek Tridem u vozu JUMBO je díky třem nápravám velmi šetrný k půdě, kterou utužuje jen minimálně. Zátěž je rovnoměrně rozložena, což má mimo jiné vliv na vyrovnanou jízdu a úsporu pohonných hmot.

Stroje na pícniny, půdu i setí

Rodinná farma Vladimíra Jakoubka se nachází v Pocinovicích na Domažlicku. Vladimír Jakoubek starší začal hospodařit v roce 1992 na 17 ha. Postupně výměru navyšoval až na současných 171 ha. V roce 2006 předal farmu synovi, ale prakticky stále společně hospodaří celá rodina, s jedním stálým zaměstnancem a v případě potřeby vypomáhají brigádníci.

V živočišné výrobě chovají na farmě 120 kusů masného skotu. Jejich pozemky v podhůří Šumavy se nacházejí především v kopcích. Na 87 ha orné půdy střídají v osevním postupu ječmen ozimý, pšenici ozimou, řepku, oves a tritikale. Zhruba 40 ha zaujímají pastviny a zbývající plocha jsou trvalé travní porosty. Techniku Pöttinger využívají od roku 2001. Celkem je to do letošního roku jedenáct strojů, a to jak na zpracování půdy a setí, tak na sklizeň pícnin.

„Začínali jsme malým shrnovačem EUROTOP 380 N. V roce 2006 následoval dvouroťový shrnovač EUROTOP 651, pátou sezónu mají za sebou čelní žací lišta NOVACAT 306 F alpha-motion a žací kombinace NOVACAT 8600, obrabeč HIT 810 N a sběrací vůz EUROPROFI 5000 L. Dále jsme pořídili ještě jeden shrnovač EUROTOP 651 a žací lištu NOVACAT 301 F ED alpha-motion. Loni jsme se rozhodli investovat do strojů na zpracování půdy a setí, pořídili jsme nesený pětiradličný pluh SERVO 35 S NOVA-5 a čtyřmetrovou secí kombinaci – mechanický



Vladimír Jakoubek ml. ukazuje travní senáž s jejíž kvalitou a délkou řezanky je spokojený. Píci sbíral a řezal vůz EUROPROFI 5000 L, který vozí většinou senáž, něco málo sena a z poloviny ploch sváží do stohu slámu.

secí stroj VITASEM 402 A s rotačními bránami LION 4002,“ vypočítává Vladimír Jakoubek.

Pícniny sklízí na farmě ve třech sečích na senáž a na seno, celkem ze 160 ha a žací kombinace ještě sečou dvakrát za sezónu 39 ha pastvin. Senáž ukládají do vaků službou a většinu sena do balíků. Vůz udělá za sezónu 100 až 150 fůr včetně služeb. Podle zájmu vypomáhají v okolních podnicích také žací lišty, a to zhruba na 100 ha.

„Všechny stroje pracují v agregaci se dvěma traktory s výkonem 110 a 170 koní. Průměrná spotřeba nafty u silnějšího traktoru je při sečení s kombinací od 3,5 do 4,5 litru nafty na hektar. Záleží na podmínkách a množství hmoty. Spotřeba nafty s vozem je kolem 7 až



Nesený pětiradličný pluh SERVO 35 S NOVA-5 je na farmě dvě sezóny a EUROPROFI 5000 L pět sezon.



Žací kombinace NOVACAT 8600 a NOVACAT 306 F alpha-motion v agregaci s traktorem Valtra 170 koní s otočným řízením. Denní výkonnost je při optimálních podmínkách až 80 ha. Spotřeba nafty se pohybuje kolem 3,5 až 4,5 litru na hektar.



10 litrů na hektar, podle dopravní vzdálenosti a při užitečné hmotnosti vozu okolo 10 tun. Dá se říci 0,7 litru nafty na 1 tunu senáže,“ říká farmář. Kvalitní práci dělají na farmě i stroje na zpracování půdy a setí. Pluh s hydropneumatickým jištěním má za sebou 250 ha. Ostří nožů na orebních tělesech vydrží 60 ha a 100 ha vydrží ostří předradliček. S traktorem 170 koní při hloubce orby kolem 20 cm zvládne 1,5 ha za hodinu.

Na pozemok v správny čas

„Technika Pöttinger nás oslovila už v roku 2006, kedy sme začínali s menšími pracovnými zábermi. Prvými strojmi boli obracač EUROHIT 54 N a zhrňovač EUROTOP 461 N. O rok neskôr sme linku rozšírili o dve žacie lišty NOVACAT 350 H a NOVACAT 305 H ED, šesťrotorový obracač EUROHIT 61 N a dvojrotorový zhrňovač EUROTOP 801 s pracovným záberom až 7,60 metra,“ uviedol Stanislav Piatrik, predseda predstavenstva Poľnohospodárskeho družstva Valča v okrese Martin.



Stanislav Piatrik, predseda predstavenstva Poľnohospodárskeho družstva Valča, tvrdí, že s technikou Pöttinger sú v družstve veľmi spokojní. Linky sú zharmonizované, všetko naväzuje tak, aby krmoviny zbierali a zakonzervovali v čo najkratšom čase a v najvyššej kvalite.

Stroje Pöttinger sa v podmienkach PD Valča podľa predsedu Stanislava Piatrika na zber krmovín osvedčili, preto postupne zakúpili ďalšie stroje. Pribudol dvojrotorový zhrňovač EUROTOP 851 s pracovným záberom 8,50 metra, veľkoobjemový senážny voz JUMBO 10000 L. Tento rok pribudla žacia kombinácia so stredovým zavesením NOVACAT X8 s pracovným záberom 8,30 metra a senážny voz JUMBO 6610 L s automatickou brúskou nožov AUTOCUT. Družstvo využíva už tretiu sezónu taktiež sejací stroj TERRASEM C4 Artis.

PD Valča hospodári na výmere 1 740 ha poľnohospodárskej pôdy, z toho je 1 200 ha ornej a intenzívne obhospodarovanej je 900 ha. Na ornej pôde sú hlavnými plodinami ozimná pšenica na 300 ha, sladovnícky jačmeň na 150 až 180 ha, repka ozimná na 180 až 200 ha, raž na 50 až 60 ha a krmné plodiny. Časť úrody

je tržná produkcia v potravinárskej kvalite, ostatné je na krmný fond pre dobytok. Trvalé trávne porasty na približne 350 ha sú lúky a pasienky, ktoré zbierajú v dvoch kosbách, pasienky spása stádo kráv bez trhovej produkcie mlieka a ovce.

„Všetku produkciu objemových krmív dnes v družstve zvládame so strojmi Pöttinger, od kosenia, cez obracanie, zhrňovanie až po zber senážnymi vozmi JUMBO. Rezačku nepoužívame, zakúpením žacej kombinácie X8 sme plne vybavení. Výkonnosť strojov je úplne dostačujúca na celú našu výmeru krmovín. Nová kombinácia bude kosíť lúky, pasienky a krmné plodiny na ornej pôde. Staršie žacie stroje už nájdu uplatnenie len na menších plochách so slabším traktorom 155 koní. Prvú kosbu predstavuje zhruba 800 ha a s novým žacím strojom NOVACAT X8 pri optimálnom

počasí by mala trvať 14 až 20 dní. Preto sme zvolili veľký záber, denne musí kombinácia zvládnuť 40 ha. V agregácii s traktorom 190 koní si poradí i v náročnom teréne s väčšou svahovitosťou. Význam tohto stroja pre nás spočíva v tom, že teraz namiesto kosenia s tromi alebo štyrmi traktormi bude kosíť len jeden stroj, prípadne budú vypomáhať menšie lišty. Ostatné traktory a ľudia môžeme využiť na iné práce, takže rýchlosť, kvalita, úspora pracovných síl i pohonných hmôt,“ vypočítava výhody investície predseda.

Z polí bez problémov väčšinu hmoty zbierajú a odvezú senážne vozy JUMBO. Senáže do žlabov robia v družstve 3 až 4 tisíc ton, ďalších asi tisíc ton do balíkov. Vozy odvezú krmoviny a slamu z väčšiny výmery.

„Sú to univerzálne stroje, ktoré nahradia niekoľko starých samozberacích vozov a značne skvalitnia a urýchlia technológiu senážovania. JUMBO 10000 L je agregované s traktorom s navýšeným výkonom na 380 koní a spoľahlivo pracuje i v najnáročnejšom svahovitom teréne. Osvedčila sa náprava Tridem, vďaka ktorej dobre manévruje i na menších pozemkoch a neutužuje pôdu. Za deň voz odvezie podľa podmienok 200 až 300 ton hmoty. S výkonnou technikou Pöttinger si môžeme dovoliť vyjsť na pole v ten správny čas, aby kvalita práce bola čo najvyššia a zber efektívny,“ uviedol Stanislav Piatrik.

Maximálne spokojní sú v družstve taktiež s univerzálnym sejacím strojom TERRASEM C4 Artis. Jedným prejazdom dokáže pôdu pred sejbou perfektne pripraviť, kvalitne zasiať a potom zapraviť. Pracuje rýchlo a spoľahlivo. Vzhľadom k rozsiahlemu a členitému katastru je vyhovujúca i jeho prepravná šírka tri metre.



Univerzálny pneumatický sejací stroj TERRASEM C4 Artis slúži v PD Valča tretiu sezónu. Seje celú výmeru repky a obilnín na ploche asi 900 ha a zakladá nové trávne porasty, väčšinou datelinu a datelinotrávy. Každoročne zhruba na štvrtine trávnych porastov zaisťuje ich obnovu. Ovládací panel Artis spĺňa všetky nároky na komfortné ovládanie stroja a kvalitnú sejbu.

Osm sezon spolehlivě s vozem EUROPROFI

Společnost AGRICULTUR, spol. s r. o., se sídlem v Nýrsku obhospodařuje na Klatovsku necelých 600 hektarů zemědělské půdy. Z toho orné je 240 hektarů, na které pěstují řepku, obiloviny a kukuřici na siláž. Zbývající výměra jsou trvalé travní porosty, které sklízí na produkci objemných krmiv a částečně slouží jako pastva pro zhruba 400 kusů masného skotu.

Z techniky Pöttinger využívají dva stroje, které stačí na celou výměru pícnin. Prvním je samosběrací vůz EUROPROFI 5000 L, který za rok odveze celkem 500 fůr, z toho asi 200 připadá na senáž, ostatní je odvoz sena, slámy a silážní kukuřice. Dalších asi 50 fůr udělá vůz ve službách. Za osm sezon s ním Jan Záně, který ho obsluhuje od jeho pořízení v roce 2006, zvládl přibližně 4 500 fůr. Přitom vůz je ve velmi zachovalém stavu, také díky pečlivé obsluze. Dosud stačila jen výměna předních pneumatik, sada nožů a jedna hydraulická hadice. Vůz nyní pracuje v agregaci s traktorem 235 koní.

Druhým strojem Pöttinger je třímetrová zadní disková žací lišta NOVACAT 305 H ED se středovým zavěšením a kondicionérem. Letos má za sebou šestou sezonu a podle Jana Záně je to stejně jako vůz velmi spolehlivý a téměř bezporuchový stroj s vysokou výkonností.



Jaroslav Míka (vpravo), jednatel a spolujednatel společnosti AGRICULTUR, spol. s r. o., se sídlem v Nýrsku na Klatovsku s Janem Záněm, který obsluhuje sběrací vůz EUROPROFI 5000 L již osmou sezonu, to je od jeho pořízení v roce 2006. Rovněž pracuje s diskovou žací lištou NOVACAT 305 H ED.

Máme radost z rychlé a kvalitní sklizně

Dlouholetým uživatelem techniky Pöttinger je soukromý zemědělec Stanislav Hosnedl, který hospodaří v obci Běšiny na Klatovsku, v podhorské oblasti západní Šumavy. Farma má tři stálé zaměstnance, dva jsou traktoristé, třetím je zootechnička a současně ošetřovatelka dojnic. S chodem firmy vypomáhá také manželka.

Ze 180 hektarů zemědělské půdy je 60 hektarů orné, na které pěstují obiloviny, kukuřici na siláž, pšenici ozimou a tritikale. Z trvalých travních porostů sklízí píci na výrobu kvalitních objemných krmiv pro 70 dojnic s průměrnou roční užitkovostí 7 000 kg mléka, které jsou ustájeny na farmě Úloh. Ke sklizni pícnin využívají na farmě už od roku 2003 samosběrací vůz EUROPROFI 3 L, který byl prvním vozem Pöttinger v této oblasti. Současně s vozem pořídili i nesený obrabeč EUROHIT 69 N. V dalších letech doplnil linku na pícniny dvourotorový shrnovač EUROTOP 601 s maximálním pracovním záběrem 6,20 metru a dvě žací lišty – čelní NOVACAT 301 F alpha-motion a boční NOVACAT 305 H, které pracují jako žací kombinace.

Vůz EUROPROFI 3 L je po deseti letech stále v plném provozu, mění na něm jen opotřebitelné náhradní díly. Každoročně s ním sbírají hmotu z trvalých travních porostů ze dvou až tří sečí na



Soukromý zemědělec Stanislav Hosnedl hospodaří v náročných podmínkách západní Šumavy, takže na strojích Pöttinger oceňuje především vysokou výkonnost a spolehlivost. Jak uvedl, například pracovní rychlost žací kombinace se pohybuje kolem 10 km/h při průměrné spotřebě nafty 2,6 až 2,7 litru na hektar – podle terénu a množství sečené hmoty. Výkonnost je podle podmínek a přejezdů 5 až 8 hektarů za hodinu. Sečení mají nastavené na výšku strniště kolem 8 cm. Hodně záleží na seřízení a nastavení techniky, stroje však obsluhují zkušení traktoristé, kteří si poradí v každém terénu.

senáž, a to zhruba ze 70 hektarů, zbytek sklízí do balíků na seno. Nenáročná a bezporuchová jsou podle farmáře i ostatní stroje Pöttinger. Na obrabeči i shrnovači jsou stále původní prsty. S dvourotorovým shrnovačem EUROTOP 601 shrnují píci na stranový řádek.

Farma Stanislava Hosnedla využívá stroje Pöttinger také na zpracování půdy a setí. Od roku 2005 je to secí kombinace s pracovním záběrem tři metry – mechanický secí stroj VITASEM 301 A a rotační brány LION 3001. Po dvou letech přibyl ještě pluh SERVO 35 NOVA s hydropneumatickým jištěním proti kamení. S kvalitou práce a výkonností secí kombinace s rotačními bránami je spokojený, pěkně rozdělává půdu a při správné pracovní rychlosti dělá kvalitní práci.

„Techniku Pöttinger bych neměnil. V podmínkách podhůří Šumavy je velmi spolehlivá, rychlá a výkonná. Důležité je pro nás zabezpečit sklizeň pícnin v co nejkratším čase a v co nejvyšší kvalitě. Bez nadsázky říkám, že ze strojů Pöttinger máme radost, když je zapřáhneme, můžeme vyjet a kvalitně pracovat. Vyřešily nám rychlost sklizně, takže po prvních zkušenostech jsme si postupně vybírali další stroje této značky. Díky tomu dnes máme výkonné stroje, které bychom asi bez předchozích zkušeností nepořídili,“ tvrdí Stanislav Hosnedl.

Výkonné stroje na pícniny přinesly úspory

JZD Budovatel Janovice na Klatovsku hospodaří na 1 750 hektarech zemědělské půdy, z toho orné je 1 350 hektarů. Pěstují na ní především obiloviny a řepku. Trvalé travní porosty sklízí na senáž a zhruba čtvrtinu, což představuje asi 100 hektarů, na seno. O to se postará technika Pöttinger. Od roku 2009 družstvo využívá dvourotorový shrnovač EUROTOP 651 s pracovním záběrem 6,40 metru a sběrací vůz JUMBO 8000 L včetně originální brusky nožů. Vůz udělá za sezonu 500 až 600 hektarů senáží a sena ze dvou sečí, dále sklízí z části výměry slámu a uplatnění nachází i na podzim při odvozu kukuřičné siláže.

Podle Václava Baiera, který s vozem jezdí, je to po všech stránkách spolehlivý stroj. Oproti řezačce, kterou používali na sklizeň pícnin v minulosti, je prokazatelná úspora nafty a hlavně času. Vůz JUMBO 8000 L pracuje v agregaci s traktorem 310 koní rychle, kvalitně a dobře zvládá i svahovitý terén. Zelené hmoty vozí kolem 15 tun, sena zhruba 5 tun. Podle dopravní vzdálenosti, která je od 2 do 10 km, se pohybuje spotřeba nafty. U kratší trasy vychází pod 10 litrů na hektar. Při sklizni senáže aplikují konzervanty přímo z vozu, nože brousí jedenkrát denně.



Vůz JUMBO 8000 L obsluhuje Václav Baier (vlevo). Na snímku je s Josefem Krouparem, vedoucím provozu Klatovy společnosti Agrowest, a. s., Plzeň, která stroje Pöttinger do družstva dodala a zajišťuje jejich servis.

Štyri veľkoobjemové vozy FARO 8000 L

Spoločnosť Agropartner, spol. s r. o., Plavecké Podhradie v okrese Malacky patrí medzi najväčšie poľnohospodárske podniky na Slovensku. V súčasnosti obhospodaruje 8 400 ha poľnohospodárskej pôdy a zaoberá sa okrem iného klasickou rastlinnou a živočíšnou výrobou. Strojový park obnovuje priebežne, pričom investuje hlavne do modernej výkonnej techniky. Preto slúžia v tomto podniku už štvrtú sezónu štyri samozberacie vozy FARO 8000 L s objemom 80 m³. Tieto samozberacie vozy s veľkým objemom majú najmenšiu potrebu príkonu vo svojej triede, takže pracujú s traktormi o výkone 115 až 130 koní.

„S vozmi FARO 8000 L sme spokojní, sú prevádzkovo veľmi spoľahlivé, zatiaľ sme u nich nezaznamenali žiadne problémy. Prakticky nám nahradili všetky staré vozy, ktoré sa čo do výkonnosti a poruchovosti nedajú s vozmi FARO vôbec porovnať. Zbierame s nimi seno z približne 700 hektárov, slamu z 450 hektárov a prípadne ďateľinu na seno. Denná výkonnosť pri zbere sena a slamy je podľa množstva hmoty a dopravnej vzdialenosti. Jeden voz zvládne až 11 fúr, čo predstavuje 63 tony sena pri priemernej spotrebe 4,5 litra nafty na hektár. Pri zbere slamy vychádza spotreba nafty na hektár na 3,5 litra,“ uviedol Vladimír Báchor, vedúci farmy Sološnica v spoločnosti Agropartner.



Vladimír Báchor zo spoločnosti Agropartner, spol. s r. o., Plavecké Podhradie v okrese Malacky. Od roku 2010 zakúpili štyri samozberacie vozy FARO 8000 L, pričom jeden voz FARO nahradil tri staré. Z techniky Pöttinger majú ešte od roku 1997 dva obracače EUROHIT 54 N a dva jednorotorové zhrňovače EUROTOP 420 N, v roku 2002 zakúpili obracač EUROHIT 54 N a dvojrutorový zhrňovač EUROTOP 651, v roku 2007 obracač EUROHIT 69 NZ a dvojrutorový zhrňovač EUROTOP 851.

Vozy jsou stroje budoucnosti

Společnost BK II., s.r.o., z Boru u Tachova, která se zabývá konvenčním zemědělstvím, je majetkově propojená ještě s dalšími třemi firmami v ekologickém režimu – BK II Eko, s.r.o., Progres I, s.r.o. a EKOS III, s.r.o. Společně obhospodařují zhruba 2 800 hektarů zemědělské půdy a v živočišné výrobě chovají asi 2 500 kusů skotu. Orné půdy je z uvedené výměry 900 hektarů, ostatní jsou louky a pastviny. Travní porosty sklízí se na senáž, seno a zelené krmění.



Ing. Václav Vracovský, CSc., ředitel společnosti BK II., s.r.o., z Boru u Tachova nazval univerzální velkoobjemové vozy JUMBO stroje budoucnosti zemědělské prvovýroby.

Zmíněné společnosti jsme navštívili hlavně kvůli dvěma sběracím vozům JUMBO 10000 L, které v jejich podmínkách spolehlivě odpracovaly již šest sezon.

„V první fázi, kdy je vegetace velice intenzivní, sklízíme 1 400 hektarů ploch a všechno dvěma vozy Pöttinger JUMBO 10000 L. Během šesti sezon udělaly velké množství práce, za to jim píšeme jedničku. Sklízí nejen senáž a seno, ale také veškerou slámu. Letos má každý vůz za sebou přibližně 4 000 odvezených fůr. Jsou to výborné stroje, je třeba pochválit výrobce, prodejce a servis, kterým je společnost Agrowest Plzeň. Samozřejmě pochvalu si zaslouží také management za dobrou organizaci sklízni a zkušená obsluha,“ nešetřil uznáním Ing. Václav Vracovský, CSc., ředitel společnosti BK II., s.r.o.

Velkou předností velkoobjemových senážních vozů JUMBO 10000 L je podle ředitele jejich univerzálnost a vysoká výkonnost, takže jsou s nimi schopni sklízet veškerou píci v agrotechnických termínech daných pro jejich oblast a s optimální sušinou. Bez problémů si vozy poradí i s větším množstvím hmoty, skotu vyhovuje i délka řezanky kolem 5 až 6 cm. V terénu jsou vozy stabilní díky podvozku Tridem a vhodné jsou pro dlouhodobé nasazení, kdy se nejlépe projevuje jejich provozní spolehlivost a vysoká výkonnost.

„Vozy nám nahradily dvě řezačky a ušetřily padesát procent času a pracovníků,“ říká Jaroslav Kadaně, vedoucí výroby. „Pracuji s traktory 270 koní a jezdí s nimi kvalitní obsluha, která stroje udržuje ve výborném stavu. Poradí si ve všech půdních podmínkách, na kamenitých pozemcích i různě velkých parcelách. Podvozek Tridem se třemi nápravami se nám osvědčil nejen kvůli dobré manévrovatelnosti, vyrovnané zátěži a tím úspornějšímu provozu, ale nezatěžuje a nepoškozuje půdu, což se projevuje lepší výnosností porostů. Průměrná dopravní vzdálenost pro sklízecí vozy je 3,5 km a při kapacitě senážního žlabu tisíc tun ho naplní za čtyři dny. Za šest sezon každý vůz najel kolem 30 000 km.“



Antonín Moos pracuje s vozem JUMBO 10000 L od jeho pořízení v roce 2008. Za šest sezon na něm měnil jen asi 30 prstů na sběrači, jinak je vše původní. Je s jeho spolehlivým provozem velmi spokojený a tvrdí, že je to nejlepší sběrací vůz s jakým kdy pracoval. Po silnici s ním jezdí až 40 km/hod., pracovní rychlost je podle množství hmoty a typu pozemku od 8 do 13 km/hod.



Na sečení pícnin využívají v Boru čtvrtou sezonu od firmy Pöttinger žací kombinaci s pracovním záběrem 8,30 m NOVACAT X8 ED s žací lištou NOVACAT 356 F ED alpha-motion. Za den poseče až 60 ha, ale při letošním velkém množství hmoty v prvních sečích dělali 15 až 20 ha, aby zajistili co nejvyšší kvalitu objemného krmiva. Dobře si poradila s letošními hustými porosty až metr vysokými.

„Kombinace seče vše pro sběrací vozy. Dříve jsme na sečení potřebovali pět lidí a pět strojů. Dnes tvoří linku na pícniny žací kombinace a dva sběrací vozy. Co se ráno poseče, je večer ve žlabu. Produktivita práce se zvedla minimálně o 300 procent a u celkové ekonomiky sklízni pícnin to vychází stejně,“ potvrdil vedoucí výroby Jaroslav Kadaně.

Se senážním vozem
můžete uspořit...

800 k příkon
4 pracovníci
17 l nafty na hektar
včetně dopravy

400 k příkon
2 pracovníci
5 l nafty na hektar
včetně dopravy

**2 roky
záruka**

www.pottinger.cz

www.pottinger.sk

**Obchodní zastoupení výrobního závodu
pro Českou a Slovenskou republiku**

Ing. Zdeněk Bílý
Tel.: +420 602 711 900
E-mail: pottinger@pottinger.cz

**Servisní zastoupení výrobního závodu
pro Českou republiku**

Josef Vlach
Tel.: +420 602 702 681
E-mail: vlach@pottinger.cz

Jan Mach
Tel.: +420 725 325 915
E-mail: mach@pottinger.cz

**Obchodní zastoupení výrobního závodu
pro Slovenskou republiku**

Ing. Juraj Kandra
Tel.: +421 918 520 426
E-mail: kandra@pottinger.sk

**Servisní zastoupení výrobního závodu
pro Slovenskou republiku**

Miroslav Marušiak
Tel.: +421 918 901 345
E-mail: marusiak@pottinger.sk

Dovozní zastoupení pro Českou republiku

AGROZET České Budějovice, a. s.
www.agrozet.cz

SOME Jindřichův Hradec, s. r. o.
www.somejh.cz

**Dovozní zastoupení pro Slovenskou
republiku**

AGRO – AUTO Velká Lomnica
www.agro-auto.sk

AGROBON Zvolen, spol. s r. o.
www.agrobonzvolen.sk

AGROTRADE GROUP, spol. s r. o., Rožňava
www.agrotradegroup.sk

AGROTYP Ružomberok
www.agrotyp.sk

SOME Slovakia, s. r. o., Holíč
www.some.sk



PÖTTINGER

Magazín PÖTTINGER News
vydává Vydavatelství ZK, s. r. o.
Příkop 843/4, 602 00 Brno
www.zemedelskykalendar.cz

Číslo 2/2013 dáno do tisku 19. 9. 2013
MK ČR E 17511